

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 49-50 (1932)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

heit ein ausdrucksvolles Material geworden, dessen Sauberkeit uns durch seine nahezu vollständige Fugenlosigkeit gewährleistet wird. Man greift zu ihm nicht mehr lediglich aus hygienischen Gründen, sondern ebenso infolge seiner ihm eigenen ästhetischen Möglichkeiten. Die schalldämpfende Wirkung des Linoleumbodens bleibt obendrein unbestritten, was für ein geräuschloses Gehen in Geschäftshäusern speziell wünschbar. Wo der Trittschall besonders intensiv zu bekämpfen ist, bleibt außerdem noch vorbehalten zum Korklinoleum zu greifen. Rü.

**Orell Fühli's „Blitz-Fahrplan“** hat auch in der neuen, am 22. Mai in Kraft tretenden Ausgabe alle seine alten Vorzüge bewahrt und dabei verschiedene Erweiterungen erfahren. Seine Besonderheit, die die denkbar rascheste Orientierung ermöglicht, ist bekannt: praktisches Greifsystem, übersichtliche Routenkarte, zentral angeordnet, Vielseitigkeit dank mannigfaltigen Verzeichnissen, klare Anordnung der Fahrpläne von Bahnen aller Art, von Autoposten, Flug- und Dampferlinien und Straßenbahnen, verbunden mit gutem Druck, haben ihm längst seinen Platz gesichert. Für den in Zürich wohnenden oder absteigenden Reisenden sind die Angaben über Früh- und Spätkurse von Tram- und Autobuslinien namentlich im Hinblick auf das ständige Wachsen der Stadt besonders angenehm, und der Vergnügensreisende findet nicht nur Anregung, sondern auch jede praktische Hilfe für lohnende Fahrten.

Übrigens — ein hübsches Experiment: Man schenke den Kindern einen „Blitz“ und man wird nicht nur erstaunt sein, wie fix sie sich darin zurechtfinden, sondern noch vielmehr darüber, welcher Gewinn aus dem Planen von Wunschreisen z. B. für ihre geographischen Kenntnisse und ihre Gewandtheit im Disponieren daraus entsteht.

Der Preis der neuen Ausgabe des Blitz-Fahrplans, welcher in allen Buchhandlungen, Papeterien, in Kiosken und an den Bilettschaltern zu haben ist, beträgt wie bisher 1 Fr. 50.

## Aus der Praxis — Für die Praxis. Fragen.

NB. **Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche** werden unter dieser Rubrik **nicht aufgenommen**; derartige Anzeigen gehören in den **Inseratenteil** des Blattes. — Den Fragen, welche „unter **Chiffre**“ erscheinen sollen, wolle man **50 Cts.** in Marken (für Zusendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, **20 Cts.** beilegen. **Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.**

**169.** Wer hätte abzugeben 1 gebrauchte Gleichstrom-Dynamo mit Widerstand und Anlasser, 230—250 Volt? Offerten an Anton Birrer, Daiwil (Luzern).

**170.** Wer hätte abzugeben gebrauchte, gut erhaltene Wäscheauswindmaschine für Wasser oder elektr. Betrieb? Offerten an H. Weber, Feilengasse 7, Zürich 8.

**171.** Wer liefert neue oder gebrauchte Handkabelwinde für 5,000 kg Tragkraft mit doppelt angeordneten Rädervorgelegen, doppelten Sperr-Rädern und doppelten Bremsen? Offerten unter Chiffre 171 an die Exped.

**172.** Wer hat abzugeben 1 Parallel-Pendelsäge, neu oder gebraucht, aber gut erhalten, mit 30 cm Durchlaß, in der Höhe 15—20 cm verstellbar, mit eingebautem elektr. Motor, 6 PS, 380 Volt? Offerten an Theo Christen, Holzwaren, Stans-Oberdorf.

**173.** Wer führt Beizarbeiten von Täferungen aus? Offerten an H. Glur, Baugeschäft, Roggwil (Bern).

**174a.** Wer hätte gut erhaltenen Elektromotor, 2 oder 3 PS, 500 Volt, 50 Perioden, abzugeben? **b.** Wer liefert Bedachungsblech, schwarz oder verzinkt, auf Holzschalung, neu oder gebraucht? Offerten unter Chiffre 174 an die Exped.

**175.** Wer hat abzugeben 1 leichteres Winkelgetriebe mit 30 mm Bohrung, für Antrieb einer Bandsäge? Offerten an F. Schilter, Bauschreinerei, Sattel (Schwyz).

**176.** Wer hätte 1 ältere Kette mit Behervorrichtung zum Ausheben von Sand aus dem Wasser des Turbinenkastens abzugeben, oder wer erstellt solche neue Einrichtungen? Offerten an Hans Ryter, Sägerei, Zrydsbrück b. Frutigen (Bern).

**177a.** Wer liefert Briefkasten zur Innenmontage an Häusern? **b.** Wer hat 1 Drahtseilwinde abzugeben zum Aufziehen von landw. Fahrzeugen von ca. 2000 kg Belastung auf eine Anhöhe? Offerten an Transitpostfach 361, Bern.

## Antworten.

Auf Frage **158b.** Die A.-G. Olma in Olten liefert Schälmaschinen.

Auf Frage **161a.** Die Firma Heimann & Mayer, Solothurnerstrasse 46, Basel, liefert Bandschleifmaschinen.

Auf Frage **161a.** Neue und gebrauchte Bandschleifmaschinen liefert die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Rauschenbach, Schaffhausen.

Auf Frage **161a.** Bandschleifmaschinen liefert die Maschinen & Eisenwaren A.-G., Zürich 1, Unterer Mühlesteig 2.

Auf Frage **163.** Besäumkreissägen neuester Konstruktion liefert W. Irion, Basel 5.

Auf Frage **166.** Betoneisenbieger liefern Robert Aebi & Cie. A.-G., Zürich.

Auf Frage **168.** Oberschlächtige Wasserräder bauen Gebrüder Hartmann, Maschinenfabrik, Flums.

Auf Frage **168.** Wasserräder in Holz oder Eisen baut Ar. Sigg, mech. Werkstatt, Ossingen (Zürich).

## Submissions-Anzeiger.

**Eidgenossenschaft. — Kriegstechnische Abteilung des eidgen. Militärdepartements.** (Konkurrenz für das Schuhmacher-Handwerk und Schnürriemenfabriken). Lieferung von 10,200 Paar **Marschschuhen** 1917/1927, 4500 Paar **Bergschuhen** 1917/1927, 1300 Paar **Kavallerie-Reitstiefeln** 1917, 50,000 Paar **Schnürriemen** aus Maco-Garn mit Celluloid-Spitzen. Eingabetermin 21. Mai. Formulare bei der kriegstechnischen Abteilung, Sektion für Ausrüstung, Bern.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement. — Agrandissement du bâtiment aux voyageurs et construction d'un édifice pour W-C publics avec buanderie à la station de St-Prex. Terrassements, maçonnerie, charpente, couverture, ferblanterie et appareillage, menuiserie et fermentes, gypserie et peinture.** Plans, etc. au bureau n° 66 du bâtiment d'admin. I à la Razude, à Lausanne. Offres avec la mention „Agrandissement du B.V. de St-Prex“ à la Direction du 1er arrond., à Lausanne, pour le 23 mai.

**Zürich. — Hochbauinspektorat der Stadt Zürich. Instandstellung von Schulbänken durch Schreiner und Mäler in verschiedenen Schulgebäuden der Stadt Zürich.** Bedingungen je von 10—11 Uhr im Bureau Nr. 26 des Hochbauinspektorates, Amtshaus IV. Angebote mit Aufschrift „Offerte über Instandstellen von Schulbänken“ bis 28. Mai an den Vorstand des Bauwesens II, Talstrasse 83. Eröffnung der Angebote am 31. Mai, um 11 Uhr, Zimmer Nr. 197, Stadthaus, 3. Stock.

**Zürich. — Baugesellschaft Erismanstraße, in Zürich. Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Kunststein-, Schloßer- und Parketarbeiten, Warmwasserheizung, Plattenbeläge, fugenlose Bodenbeläge.** Pläne etc. je von 16—18 Uhr bei der Bauleitung, Architekturbureau W. Schürch & H. Merkli, Sihlstrasse 38, Zürich 1. Eingaben für die Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Kunststeinarbeiten bis 20. Mai, für die übrigen Arbeiten bis 27. Mai an die Bauleitung.

**Zürich. — Bauarbeiten für ein Doppel-Mehrfamilienhaus an der Rigistrasse, Zürich 6. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten.** Formulare etc. bei der Bauleitung, W. Meier, Architekt, Rigistrasse 37, Zürich 6 bis 20. Mai, je vorm. 10—12 Uhr. Eingaben bis 25. Mai an die Bauherrschaft.

**Zürich. — Doppel-Mehrfamilienhaus an der Röslistrasse in Zürich 6. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten.** Pläne etc. bis 20. Mai je von 10—12 Uhr bei der Bauleitung, W. Meier, Architekt, Rigistrasse 37, Zürich 6. Eingaben bis 25. Mai an die Bauherrschaft.

**Zürich. — Brennmateriallieferung in die Staatsgebäude des Kantons Zürich** für die Zeit vom 1. Juli 1932 bis 30. Juni 1933. Unterlagen beim kanton. Hochbauamt, Zürich 1, Kaspar-Escherhaus, 4. Stock, Zimmer Nr. 450. Eingabetermin: 20. Mai

**Zürich. — Gemeinde Zollikon. Straßenbauarbeiten in der Riedt-, Höhe- und Witellikerstraße**, in Anpassung an die Witellikerstraße der Stadt Zürich nebst den zugehörigen **Anpassungsarbeiten**. Ca. 600 m<sup>2</sup>. **Fahrbahnhaussierung**, ca. 200 m<sup>2</sup>. **Trottoirhaussierung**, ca. 100 m. **Randsteine** nebst **Zufahrtstraßen und diversen Anpassungsarbeiten**. Pläne etc. auf dem Bauamt der Gemeinde, Oberdorfstraße 37, Zollikon. Offerten mit Aufschrift „Korrektion der Riedt-, Höhe- und Witellikerstraße“ bis 25. Mai an Gemeindepräsident Dr. E. Ufjinger. Offerteneröffnung am 27. Mai, vormittags 10 Uhr, auf dem Bauamt.

**Zürich. — Kreisspital Wetzikon. Erweiterungsbau und Absonderungshaus. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Zimmer- und Spenglerarbeiten**. Pläne etc. bei Architekt Johannes Meier in Wetzikon. Offerten mit der Aufschrift „Kreisspital Wetzikon“ bis 25. Mai an den Präsidenten der Hauskommission, Pfarrer K. Honegger in Wetzikon.

**Zürich. — Armenpflege Horgen. Rohbauarbeiten zum Neubau Bürgerheim der Gemeinde Horgen. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten**. Pläne etc. bei der Bauleitung R. Spring, Architekt, ab 17. Mai, je vormittags 8—11 Uhr. Offerten mit Aufschrift „Neubau Bürgerheim“ bis 26. Mai, abends 6 Uhr an W. Brunner, Gemeindeammann. Offerteneröffnung am 27. Mai, nachmittags 5 Uhr im Gemeindehaus.

**Zürich. — Renovation des Kirchturms und der Kirchturmuhre in Hausen a. A. I. Kirchturm:** Erstellen eines fachgemäßen Gerüstes (bis zu den Wimpergen ca. 30 m), Reinigen von Graniteinfassungen und Gesimsen, Renovation des Verputzes, Anbringen neuer Drahtgeflechte (Turmöffnungen), Anstreichen der Treppenhausewände und andere Malerarbeiten. **II. Kirchturmuhre und Turmzubehör:** Vergolden der Zeiger und Ziffern, Vergolden des Turmzubehörs, Bemalen der Zifferblätter, Dachdecker- und Spenglerarbeiten. Eingaben bis 21. Mai an den Präsidenten der Kirchenpflege, Friedensrichter E. Sidler.

**Bern. — Städtische Baudirektion II, Bern. Saal- und Garagenbau zum Restaurant Gurten. Maurer-, Zimmer- und Dachdeckerarbeiten**. Pläne etc. täglich bis 21. Mai von 11—12 Uhr auf dem städtischen Bauinspektorat, Bundesgasse 40, Zimmer 40. Angebote mit der Aufschrift „Offerte Restaurant Gurten“ bis 27. Mai, abends 6 Uhr an das Bauinspektorat Bern, Bundesgasse 40.

**Bern. — Kantonale Baudirektion in Bern. Umbau des Erziehungsheimes (Schloß Erlach). Abbruch-, Maurer- und Kanalisationsarbeiten, Hausteil- und Kunststeinlieferung, Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten**. Formulare vom 18.—25. Mai, je von 14—17 Uhr, bei der Bauleitung A. Leuenberger, Architekt, Neuhausstraße in Biel. Angebote mit Aufschrift „Offerte für den Neu- und Umbau des Erziehungsheimes Schloß Erlach“ bis 31. Mai an die Kant. Baudirektion in Bern.

**Bern. — Spitalerweiterung Zweisimmen. Schreiner-, Gipser- und Malerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen mit Einschluß der Lichtsignalanlage und des Hausteilephons**. Formulare bei Herrn Lempen, Architekt in Zweisimmen oder bei Herrn Hodler, Architekt in Bern, Murtenstraße 29. Offerten bis 29. Mai an Herrn Lempen in Zweisimmen.

**Luzern. — Stadt Luzern. Sportplatzanlagen** (1. Baulos). Pläne etc. auf der Baudirektion, Stadthaus, 2. Stock, Zimmer Nr. 79. Offerten mit Aufschrift „Sportplatzanlagen, 1. Baulos“ bis 24. Mai, mittags 12 Uhr an die Baudirektion der Stadt Luzern.

**Glarus. — Gemeinde Haslen. Stallneubaute auf Alp Ennetsewen (Staffel Rietmatt). Mauerwerk** ca. 200 m<sup>2</sup>.

## OCCASIONS - MASCHINEN!

**1 vierseitige Hobelmaschine, 500 mm Kehlmaschinen mit und ohne eingebautem Motor,**

**komb. Abrichtdickenhobelmaschine 450 mm, RUG A, Schiftenmaschine, mit 600 mm Blatt (Ablängsäge).**

**Schlitz- und Zapfenschneidmaschine, mit 6 eingebauten Motoren,**

**Bandsägen, 350 mm, 900 mm Rollendurchmesser, Kugellager,**

**Spaltmaschinen, (stationär und fahrbar), Wandgelenk-Schleifmaschinen, fabrikneu, Kreissägenwellen, mit Kugellager, fabrikneu.**

**S. Müller, Zypressenstrasse 66, Zürich.** 4185

**Betonarbeiten** 23 m<sup>2</sup>, **Zementböden** ca. 115 m<sup>2</sup>, **Dachdeckerarbeiten** (Schindelbedachung) 336 m<sup>2</sup>, **Wasserleitung** 200 m mit 1" Durchm. in **galv. Röhren, Materialtransport** von ca. 20,000 kg von Station Nidfurn-Haslen bis zum Verladeplatz im Staffel Auern. Formulare etc. beim kant. Kulturingenieur oder bei Tagwenvogt Melchior Hösl. Zur Besichtigung des Bauplatzes stellt sich Tagwenvogt M. Hösl am 21. und 23. Mai zur Verfügung. Weggang vom Wohnhaus 8.30 Uhr. Eingaben mit der Aufschrift „Stallbaute Rietmatt“ bis 28. Mai an Gemeindepräsident Joh. Hösl.

**Freiburg. — Kanton Freiburg. Militärbaracken im Schwarzwald. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Zimmer-, Dachdecker-, Schreiner-, Gipser- und Malerarbeiten**. Pläne etc. beim Gebäudedepartement, Bureau Nr. 38, Staatskanzlei 3. Stock. Offerten mit Aufschrift „Eingabe für die . . . . Arbeiten zu den Militärbaracken im Schwarzwald“ bis 23. Mai, 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr an die kant. Baudirektion.

**Freiburg. — Commune de Courtepin. Réparation d'une salle d'école et deux chambres. Gypserie et peinture.** S'adresser à M. le syndic pour le 20 mai.

**Freiburg. — Paroisse de Delley. Construction d'un garage, à la cure. Maçonnerie et menuiserie.** S'adresser au président jusqu'au 20 mai à 6 h. du soir.

**Solothurn. — Gemeinde Balsthal. Ausführung der 3. Baueappe der Augstbachkorrektur, Strecke Weihermatte-Dorf, samt Anschluß des Mülliswilbaches mit Kiesfang. Humusierungsarbeiten** ca. 25,000 m<sup>2</sup>, **Erdaushub** ca. 28,000 m<sup>3</sup>, **Beton und Mauerwerk** ca. 2500 m<sup>3</sup>, **Steinbett und Pflasterungen aus Bruchsteinen** ca. 13,000 m<sup>2</sup>, **Lieferung und Montage eines automatischen hydraulischen Wehres** von 10 m Breite und 2,50 m Stauhöhe. Pläne etc. beim Ammann Balsthal und bei der Bauleitung, Ingenieurbureau H. & E. Salzmann, Solothurn. Eingaben mit Aufschrift „Offerte für die Augstbachkorrektur“ bis 13. Juni an das Ammannamt Balsthal.

**Schaffhausen. — E. Nägeli-Winzen, Bahnhofstraße 5 und E. Hoppeler, Poststraße 3, Neuhausen. Doppel-Geschäfts- und Mehrfamilienhaus an der Poststraße. Zimmer-, Glaser-, Schreiner-, Gipser-, Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Boden- und Wandbeläge, sanitäre und elektrische Installationen, Schlosserarbeiten, Rolläden und Jalousien, Zentralheizung, Unterlagsböden, Maler-, Tapezierer- und Linoleumarbeiten, Baureinigung.** Eingaben bis 24. Mai an die Bauherren. Pläne etc. daselbst. (Bauleitung: Architekt W. Dick).

**St. Gallen. — Neubau der Turnhalle und Sparkasse der Kathol. Administration St. Gallen. Abbruch-, Erd-, Kanalisations-, Maurer-, Verputz- und arm. Eisenbetonarbeiten.** Pläne etc. bei der Bauleitung, Winzeler & Burkard, Architekten, St. Gallen, St. Leonhardstraße 20. Offerten mit Aufschrift „Neubau, Turnhalle und Sparkassa“ bis 23. Mai an die Kanzlei der Kathol. Administration St. Gallen.

**St. Gallen. — Chalet für O. Straub in Steinach. Maurer-, Dachdecker-, Spengler-, Gipser-, Maler-, Linoleum- und Reinigungsarbeiten, Plattenbeläge, Linoleumunterlagsböden, sanitäre-, Gas- und elektrische Installationen, Zentralheizungsanlage, Transport von Bauholz vom Bahnhof auf die Baustelle.** Die Offertformulare werden gegen Einsendung von Fr. 1.— in Briefmarken durch die Bauleitung, Winzler & Cie. A.-G. in Fribourg, versandt, wo sie bis zum 30. Mai retourniert werden müssen.

**Graubünden. — Kirchgemeinde Malix. Eindecken von Kirche und Turm mit 9 Kilo Kupferblech, doppelt gefalzt.** Offerten mit der Aufschrift „Kirchendach“ bis 21. Mai an den Kirchenvorstand. Nähere Auskunft daselbst. Offerteneröffnung am 21. Mai, abends 8 Uhr.

**Graubünden. — Gemeinde Schleins. Arbeiten und Lieferungen für die Trinkwasserversorgung vom Schulhaus Strada-Martinsbruck.** Formulare etc. beim Gemeindevorstand. Offerten mit Aufschrift „Angebot für Trinkwasserversorgung Schulhaus Strada-Martinsbruck“ bis 25. Mai an den Gemeindevorstand Schleins.

**Aargau. — Neubau des Kantonalen Zeughauses in Aarau. Schreiner-, Schlosser- und Malerarbeiten, Steinholzböden, Plattenbeläge, elektrische Installationen.** Unterlagen bei der Bauleitung, K. Schneider, Architekt, Aarestraße 7, Aarau. Offerten mit Aufschrift „Angebot für Zeughausneubau“ bis 24. Mai.

**Aargau. — Eidgen. Turnfest 1932 in Aarau. Zimmerarbeiten für die Einbauten der Festhütten.** Pläne etc. bei Architekt Wajmer, Renggerstraße 18, Aarau, am 19. Mai vormittags von 8—12 Uhr. Eingaben bis 21. Mai, mittags 12 Uhr, an denselben.

**Aargau. — Neubau des Zentralbaues zum schweizer. Pestalozziheim Neuhof in Birr. Maurer-, Verputz-, Eisen-**

**beton-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Asphaltarbeiten, Plattenbeläge.** Pläne etc. auf dem Landw. Bauamt in Brugg. Offerten bis 24. Mai an dasselbe.

**Aargau. — Gemeinde Hägglingen. Ausbau der Wasserversorgungsanlage Igelweid und Punkt Maiengrün.**  
1. Pumpenanlage mit Saugbassin von 50 m<sup>3</sup> Inhalt: Erd-, Maurer- und Installationsarbeiten (ohne Pumpenlieferung).  
2. Reservoir auf Punkt Maiengrün in arm. Beton 20 m<sup>3</sup> Inhalt: Erd- und Maurerarbeiten, Installationen.  
3. Leitungsnetz: 1130 m Gufrohren, 75, 60, 40 mm, 300 kg Formstücke, 1130 m Grabarbeit. Pläne etc. auf der Gemeindekanzlei. Offerten mit der Aufschrift „Ausbau der Wasserversorgung Igelweid“ bis 23. Mai an Gemeindeammann A. Wirth, Notar.

**Thurgau. — Stall- und Scheune für Ed. Straub,** Ortsvorsteher in Schönenbaumgarten. **Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler- und Glaserarbeiten.** Unterlagen auf dem Landw. Bauamt des schweizer. Bauernverbandes, Bureau Böttighofen. Eingaben bis 21. Mai an das Bauamt.

**Thurgau. — Wohn- und Geschäftshaus für G. Eugenio in Weinfelden.** Glaser-, Schreiner-, Schlosser- und Malerarbeiten, Boden- und Wandbelag in Stein. Pläne etc. bei K. Akeret, Architekt in Weinfelden, je vorm. von 8—12 Uhr. Eingaben bis 20. Mai an denselben.

**Thurgau. — Zweifamilienhaus für Ernst Ammann,** Kaufmann, Weinfelden. Verputz-, Gips-, Glaser- und Schreinerarbeiten, Jalousie-, Rollladen- und Beschläglieferung, Schlosserarbeiten, Parkettböden, Plättli- und Linoleumbeläge, Maler- und Tapeziererarbeiten, sanitäre und elektrische Anlagen. Pläne etc. bei der Bauleitung, A. Bächle, Architekt, Weinfelden, je vormittags 7—12 Uhr. Angebote bis 27. Mai an den Bauherrn.

**Ticino. — Comune di Maroggia. Opere di raccoglimento, presa e condotta dell'acqua potabile in Val Mara, fornitura in opera di una pompa con impianto automatico moderno.** Capitolato presso il Municipio. Formulario per le offerte presso la Municipalità dietro il pagamento di fr. 2. Offerte con dicitura „Offerta lavori acqua potabile“ al Municipio entro il 27 maggio, ore 18 pom. Deposito fr. 1000.

**Ticino. — Consiglio Parrocchiale di Muralto.** a) fornitura delle pietre (Verzasca e Vallemaggia; b) esecuzione dei lavori e forniture diverse, necessarie per l'innalzamento del campanile della Chiesa di S. Vittore, in Muralto. Disegni e capitolati visibili presso il presidente dei Consigli parrocchiale di Muralto, sig. Luigi Decarli. Termine per le offerte: 25 maggio.

**Vaud. — Restauration du temple de Château-d'Oex.** Maçonnerie, menuiserie, vitrerie, serrurerie, fermettes, gypserie et peinture. Offres avec la mention „Soumission pour travaux de ..., temple de Château-d'Oex“ à M. Dubuis, président du Conseil de paroisse de Château-d'Oex“ jusqu'au 23 mai, à 15 h.

**Vaud. — Champagne, amélioration du pâturage de „La Calame“.** Construction d'une étable d'une contenance de 30 têtes, et d'une citerne de 50 m<sup>3</sup>. Plans, etc. au greffe municipal à Champagne, et au service des améliorations foncières, Cité-Devant, 14, à Lausanne. Offres avec la mention „Construction de citerne et d'étable“ au greffe municipal de Champagne pour le 23 mai à 10 h. du matin.

**Vaud. — Commune de Goumèns-la-Ville. Travaux de gypserie et peinture,** en vue de la réfection d'une des salles du bâtiment d'école. Les soumissions devront être déposées chez M. le syndic pour le 21 mai, à midi. Pour renseignements s'adresser à M. Louis Marguerat, municipal.

**Vaud. — Commune de Marchissy. Fourniture de 100 chaises pliantes.** Soumissions avec échantillons à M. le syndic, pour le 20 mai.

**Vaud. — Commune de Tartegnin. Equipement du corps des sapeurs-pompiers.** Pour tous renseignements, s'adresser à M. le syndic, qui recevra les offres jusqu'au 24 mai, à 18 heures.

**Vaud. — Société de laiterie de Villarzel. Construction d'une porcherie.** Terrassements, maçonnerie, béton armé, charpente, couverture, ferblanterie, menuiserie. Plans, etc. chez A. Bersier, président à Villarzel, ou à l'Office de Constructions Agricoles de l'Union Suisse des Paysans, av. de la Gare, 6, à Lausanne. Offres avec la mention „Soumission pour ...“ à M. Bersier, président, jusqu'au 21 mai, à 18 heures.

**Wallis. — Wiederherstellung der Wasserfuhr „Torrent-Neuf“ in Saviese.** Wasserfassung im Morgefluß und einen Zuleitungsstollen von 4700 m Länge und 2,70 m<sup>2</sup> lichtigem Querschnitt. Pläne etc. bei der Staatskasse gegen eine Gebühr von Fr. 5. Offerten mit der Aufschrift „Eingabe für die

Wasserfuhr Torrent-Neuf in Saviese“ bis 30. Mai an das Département des Innern in Sitten.

**Valais. — Conseil de fabrique de la paroisse d'Ardon. Restauration du bâtiment de la cure.** Maçonnerie et pierre de taille, charpente, couverture, menuiserie, fermette et vitrerie, parqueterie, ferronnerie, appareillage et installations sanitaires, gypserie et peinture. Plans, etc. chez M. le Rd, curé d'Ardon et au bureau de l'architecte Praz, à Sion. Les offres portant la mention „Restauration de la Cure“, seront adressées à M. le Rd. curé Derivaz, à Ardon, pour le 25 mai, à 20 heures.

## Schweizerischer Holzkalender 1932

Preis Fr. 3.90

Mitgliederverzeichnis und Behörden des Schweizerischen Holzindustrie-Verbandes sowie des Verbandes schweizerischer Imprägnieranstalten, Holzbörsen. Saglöhntarif, Gewicht eines Fesmeters Holz. Kubiktabelle für Rundholz und für stehendes Holz. Tabellen über erforderliche Zapfstärken zur Herstellung kantiger Hölzer. Preisberechnungstabelle für Schnittwaren, Holzgewichte, Spez. Gewicht verschiedener Hölzer, Normen für einheitliche Sortierung des Stammholzes. Frachtsätze bei den Schweiz. Bahnen. - Prämientarif - Betriebswesen. Technische Rundschau etc.

Zu beziehen bei

4498

Fritz Schück Söhne, Zürich

Alfred-Escherstrasse 54

Postcheck VIII 2961

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
H. KIRCHHOFER vormalig  
Bourry-Séguin & Co. ZÜRICH  
1880. Geegründet.

Zu verkaufen

**Gerüst-Bretter**

40 und 45 mm

**Schal-Bretter**

18—30 mm, vorteilhaft bei

**Glur, Brun & Co.**

Sägerel, St. Urban 1133 b  
Tel. Roggwil 5159

Löwenstrasse 51

34

## Zu kaufen gesucht:

Gut erhaltene Blockbandsäge, kleine Bandsäge, Horizontalgatter, Zweiwalzenschleifmaschine, Präzisionstischkreissäge, Fräsmaschine, Fournierofen, hydraulische oder starke Spindel-  
presse 300 t Druck.

Off. mit Beschreibung u. Chiffre B 1839 a. d. Exp.